

УДК 378.147.88

***БЛОГ КАК ИНСТРУМЕНТ РАЗВИТИЯ УЧЕБНОЙ АВТОНОМИИ
СТУДЕНТОВ-БАКАЛАВРОВ ЛИНГВИСТИКИ***

Маскинскова И.А.

к. п. н., доцент,

Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарёва,

Саранск, Россия

Уханова Е.А.

магистрант,

Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарёва,

Саранск, Россия

Аннотация

В данной статье рассматривается возможность использования блогов в качестве инструмента развития учебной автономии у студентов-бакалавров лингвистики. Представлены дидактические свойства и функции блога. Раскрыт потенциал использования блогов в образовательном процессе по иностранному языку.

Ключевые слова: блог, дидактические свойства блога, методические функции блога, иностранные языки, учебная автономия, самостоятельная деятельность, мобильные технологии.

***BLOG AS A TOOL FOR DEVELOPMENT OF LEARNER AUTONOMY
BY BACHELORS OF LINGUISTICS***

Maskinskova I.A.

PhD in Pedagogic sciences, Associate Professor,

National Research Mordovia State University,

Saransk, Russia

Ukhanova E.A.

Graduate student,

National Research Mordovia State University,

Saransk, Russia

Annotation

This article discusses the possibility of using blogs as a tool for the development of academic autonomy by bachelors of linguistics. Presented didactic properties and functions of the blog-technology. The potential of the use of blogs in the educational process in a foreign language is revealed.

Keywords: Blog, didactic properties and methodical functions of blog-technology, foreign languages, learner autonomy, independent activity, mobile application.

Проблема развития учебной автономии при обучении иностранным языкам студентов лингвистического вуза является на сегодняшний день весьма актуальной, о чем свидетельствует большое количество разработанных исследователями концепций автономного обучения и методик развития автономности обучающихся (Н.Ф. Коряковцева, Т.Ю Тамбовкина, Н.Д. Гальскова и др.).

В данной статье мы остановимся на вопросах развития учебной автономии у студентов-бакалавров лингвистики на основе современных мобильных технологий.

Термин «мобильные технологии» модифицирует три основные составляющие педагогического процесса: доступ к средствам обучения, формы реализации учебной интеракции и формы подачи учебного материала и заданий [4]. В обучении иностранному языку методисты часто используют следующие мобильные технологии: веб-форумы, электронные словари, online-курсы, подкасты, блог-технологии, электронная почта, мобильные приложения.

Стоит отметить, что среди многообразия современных мобильных технологий, блог-технология стала использоваться в системе высшего профессионального образования сравнительно недавно (К. Кеннеди 2003, К. Траммелль 2004, Э. Вильямс 2004). В связи с этим необходимо продемонстрировать потенциал использования блогов в обучении студентов-бакалавров лингвистики немецкому языку с целью развития у них учебной автономии.

Блог – это один из социальных сервисов Интернета нового поколения (Веб 2.0), позволяющий любому пользователю сети Интернет создавать личную страничку в виде дневника или журнала. Существует целый ряд определений блога. В результате изучения научной литературы по теме (Е.В. Астахова, Е.В. Лазуткина, А.В. Филатова и др.), мы придерживаемся следующему определению данного понятия: «блог» (англ. blog, сокр. от weblog, web «паутина» и log(us) слово) – это «онлайн журнал», содержащий регулярно добавляемую информацию различного характера, которую создатель блога (блоггер) предоставляет пользователям сети [1].

Блоги представлены в формате цифрового повествования, характеризующегося комбинированием традиционного способа ведения рассказа с различными цифровыми мультимедиа-средствами, – графика, фото, аудио, видео и веб-публикации. Кроме того, блог является доступной мобильной площадкой, которая обеспечивает устойчивую обратную связь и достаточно высокую степень индивидуализации и дифференциации обучения [2].

К основным дидактическим свойствам и методическим функциям блога можно отнести следующие:

- доступность: возможность самостоятельного выбора материала для изучения в качестве пользователя и публикации в качестве создателя блога;

- мультимедийность: возможность использования собственных текстовых, графических, фото-, видео- и аудиоматериалов в хронологической последовательности;
- эффективность организации образовательного процесса:
 - а) возможность оперативного поиска и распространения информации через систему рубрикаций (тегов) и архивов;
 - б) возможность оперативного информирования и обновления информации с применением RSS-потоков для синдикации контента [1].
 - в) возможность осуществления подбора учебного материала из иных электронных источников, что сокращает сроки ввода научных фактов в учебные дисциплины.

Перечисленные дидактические свойства и методические функции блог-технологии позволяют обучающимся в автономном режиме развивать умения устной речи, способствуют закреплению пройденного лексического, грамматического и фонетического материала, расширению вокабуляра, социокультурных знаний о стране изучаемого языка.

Рассмотрим следующие блоги - «Learn German», «Easy German», «German Language Learners (Wir lernen Deutsch)». Данные инструменты изучения немецкого языка представлены в формате цифрового повествования, характеризующегося комбинированием традиционного способа ведения рассказа с различными цифровыми мультимедиа средствами (графика, фото, аудио, видео и веб-публикации).

Видео-блог «Easy German» размещен на платформе Youtube и может быть рекомендован студентам всех уровней: от порогового (A1 и A2), до продвинутого (C1 и C2). Помимо грамматического материала основную часть канала занимают видеоклипы с улиц немецких городов, на которых представлено общение с прохожими и знакомыми на различные темы. В дальнейшем эти темы обсуждаются с обучающимися посредством обратной связи в виде комментариев. Основной акцент создатели делают не только на

изучение слов и отработке грамматики, но и их использование в коммуникации. Например, один из видеороликов посвящен особенностям словообразования немецкого языка. В немецком языке более 30 приставок, которые могут использоваться в сочетании с глаголом *gehen*. Авторы блога посредством бытовых ситуаций определяют значение и употребление той или иной приставки с данным глаголом (*zurückgehen, vorbeigehen, weggehen, raufgehen, runtergehen, rausgehen, reingehen*) [7].

- *Versuchen Sie die Bedeutung der Vorsilben zu ermitteln. Bitte vergleichen Sie folgende Verben (denken, andenken, nachdenken, zurückdenken, zudenken, weiterdenken, wegdenken, vorbedenken, vorausdenken, überdenken, umdenken, verdenken, hineindenken, hinausdenken) und stellen Sie die Bedeutung dieser Verben gleich im Video dar.*

При изучении прошедшего времени Perfekt обучающиеся часто сталкиваются с проблемой правильного выбора вспомогательного глагола. Данный грамматический материал рассматривается в видео «Haben vs. Sein | Super Easy German» на примере путешествия во Вьетнам [7].

- *Sehen Sie dieses Video noch einmal an und stellen Sie die Frage zu den Reisenden im Perfekt.*

Студентам, изучающим немецкий язык как второй иностранный после английского (уровень B1-B2), следует обратить внимание на канал «Learn German». На данном канале обучающийся может самостоятельно выбрать тему, уровень, категорию, время, место и темп обучения. Обучение немецкому языку осуществляется на базе английского, что позволяет студентам практиковать два языка одновременно.

Для отработки употребления модальных глаголов, рекомендуем выполнить ряд упражнений на основе видео «Learn German | Common Mistakes in German | sollen oder müssen | A2 | B1» [8], которое не только раскрывает функции модальных глаголов на примерах, но и тренирует спряжение.

Использование социальной сети Facebook, которая позволяет обучающимся изучать иностранный язык при помощи различных тематических сообществ, где размещаются ссылки на необходимый материал, способствует не только овладению речевыми навыками и умениями, новым лексическим и грамматическим материалом, но и знакомству с культурой страны изучаемого языка. В качестве примера можно выделить страницу German Language Learners (Wir lernen Deutsch). Представление грамматического и лексического материала происходит посредством картинок и ссылок на различные статьи на немецком языке. Мониторинг проверки усвоения языкового материала на основе данного блога можно осуществлять посредством оценки комментариев студентов, оставленных к тому или иному посту. Так для усвоения грамматического материала по теме «Неопределённо-личное местоимение man» рекомендуем ознакомить студентов со статьей «Warum sagt man «Tschüss?» и посредством оставленных комментариев (переводов предложений с man) определить уровень усвоения данной темы [9].

- *Lesen Sie den Artikel zwei Mal und versuchen zuerst herauszufinden, wie er gegliedert ist und aus welchen inhaltlichen Abschnitten er besteht.*

Разработка комплекса заданий и соответствующего алгоритма работы с блог-технологией непосредственно зависит от целей обучения на том или ином этапе и целевой группы обучающихся.

Таким образом, использование блога студентами-бакалаврами лингвистики в учебном процессе по ИЯ способствует развитию их учебной автономии, повышению эффективности обучения в целом.

Библиографический список

1. Астахова Е.В. Использование блогосферы для повышения уровня информационной культуры субъектов образовательного процесса в вузе //

Проблемы педагогической инноватики в профессиональной школе : матер. Всерос. заоч. науч.-практ. конф. – Барнаул, 2010.

2. Долгова Е.В. Использование компьютерной техники на занятиях как русскому как иностранному : матер. Международ. науч.-практ. конф. – 2012. С. 494-497

3. Сысоев П.В. Блог-технология в обучении иностранному языку // Язык и культура. 2012. № 4(20). С. 115-127.

4. Титова С.В., Авраменко А.П. Мобильные устройства и технологии в преподавании иностранных языков : учебное пособие. М., 2013. 232 с.

5. Третьякова И.В., Маскинскова И.А., Денисова Г.И. Практика применения видеоподкастов в обучении немецкому языку в языковом вузе //Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2015. № 8-2 (50)

6. Филатова А.В. Оптимизация преподавания иностранных языков посредством блог-технологий (для студентов языковых специальностей вузов) : автореф. дис. ... канд. пед. наук. – М., 2009.

7. <https://www.youtube.com/channel/UCbxb2fge9oNggIAoYqsY0tQ>

8. <https://www.youtube.com/channel/UCaeT58uDMIPpBlwAYaxN0LA>

9. <https://www.facebook.com/germanlanguagelearning/>

Оригинальность 88%